

**Finland-Espoo: Games and toys; fairground amusements**

OJ S 11/2016 16/01/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Raha-automaattiyhdistys, Finland's Slot Machine Association

Postal address: Turuntie 42

Town: Espoo

Postal code: FI-02650

Country: Finland

Contact person: Raha-automaattiyhdistys

E-mail: [hankinnat@ray.fi](mailto:hankinnat@ray.fi)**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Raha-automaattiyhdistys / Pääaulan vastaanotto

Postal address: Turuntie 42

Town: Espoo

Postal code: FI-02650

Country: Finland

Contact person: 'Tender Gaming tables'

**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity**

Recreation, culture and religion

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Gaming tables.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

NUTS code F11 Manner-Suomi

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

RAY (Finland's Slot Machine Association) invites you to submit an offer for professional

gaming tables. The tables will be used in RAY's gaming locations, arcades and casinos. As a result of the tendering procedure, RAY will make a framework agreement with 3 suppliers (in case at least 3 acceptable tenders have been received).

The agreement period shall commence on signing of the contract and will last until 31.12.2017. The agreement shall include an option for expanding the contract with 12 months and another 12 months.

Please Note! The tendering documents will be delivered on request by email. Requests must be addressed to [hankinnat@ray.fi](mailto:hankinnat@ray.fi) Message title 'Gaming tables'.

**II.1.6. CPV code(s)**

37500000 Games and toys; fairground amusements

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: The agreement shall include an option for expanding the contract with 12 months and another 12 months.

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — The company has a trade register entry or equivalent;

— The company has fulfilled its obligations to pay social security contributions and taxes in the country of its location;

- The company has not been convicted of any of the crimes stated in Section 53 of the Finnish Act on Public Contracts (348/2007);
- The company is not bankrupt or is not being wound up, has not ceased operations or has not entered into an arrangement with creditors or a reorganization plan, or is not the subject of any of the said procedures or plans;
- The company has not been convicted by judgement that has the force of res judicata of any offence concerning his professional conduct or has not been guilty of grave professional misconduct proven by any means which the contracting authority can demonstrate.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — The company has a solid financial standing and is an acclaimed participant on the market.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- The company has adequate technical capacity, professional competence and equipment to deliver the requested products;
- The company employs quality assurance procedures;
- The company employs environmental management system or equivalent;
- The company has knowledge and experience on the market for gaming tables. The company can submit at least 1 reference from known Casino table games operators. The reference must be dated no later than 3 years before the submission date for the Invitation to tender. The reference must have included deliveries to Casinos located in the EU area.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**  
29.2.2016 - 12:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
English.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

- VI.1. Information about recurrence**
- VI.2. Information about European Union funds**
- VI.3. Additional information**  
The tendering documents will be delivered on request by email. Requests must be addressed to [hankinnat@ray.fi](mailto:hankinnat@ray.fi) Message title 'Gaming tables'.
- VI.4. Procedures for review**
  - VI.4.1. Review body**  
Official name: Markkinaoikeus  
Postal address: Radanrakentajantie 5  
Town: Helsinki  
Postal code: FI-00520  
Country: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telephone: +358 295643300  
Fax: +358 295643314  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
  - VI.4.2. Review procedure**
  - VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**
  - VI.5. Date of dispatch of this notice**  
14.1.2016